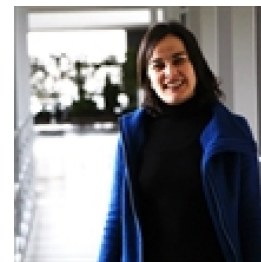


Réka Forrai
Department of History
Centre for Medieval Literature
Email: forrai@sdu.dk
Phone: 65504619



Employment

Associate Professor

Department of History
University of Southern Denmark
Odense M
1 Sep 2016 → present

Associate Professor

Centre for Medieval Literature
University of Southern Denmark
1 Sep 2016 → present

Research outputs

Translation as Rewriting: A modern theory for a premodern practice

Forrai, R. E., 2018, In : *Renæssanceforum. Tidsskrift for renæssanceforskning*. 2018, 14, p. 25-49

Byzantine Saints for Frankish Warriors: Anastasius Bibliothecarius' Latin Translation of the Passion of Saint Demetrius

Forrai, R. E., 2016, *L'héritage byzantin en Italie (VIIIe-XIIe siècle): III. Décor monumental, objets, tradition textuelle*. Brodbeck, S., Martin, J.-M., Peters-Custot, A. & Prigent, V. (eds.). Rome: De Boccard, p. 185-202 (Mélanges de l'École française de Rome - Collection, Vol. 510).

Procopius Caesariensis

Forrai, R. E., 2016, *Catalogus translationum et commentariorum: Mediaeval and Renaissance Latin Translations and Commentaries*. Dinkova-Bruun, G. (ed.). Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, p. 211-236 (Catalogus Translationum et Commentariorum, Vol. XI).

Review of Ekaterina Nechaeva, *Embassies – Negotiations – Gifts. Systems of East Roman Diplomacy in Late Antiquity*,

Forrai, R. E., 2016, In : *Medioevo Greco: Rivista di storia e filologia bizantina*. 16, p. 503-504

Agathias

Forrai, R. E., 2014, *Catalogus Translationum et Commentariorum*. Dinkova-Bruun, G., Haskins, J. & Kaster, R. (eds.). Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies, p. 239-272 (Catalogus Translationum et Commentariorum, Vol. 10).

Change and Continuity: Italian Culture and Greek Learning in the Age of Dante

Forrai, R. E., 2014, *Dante and the Greeks*. Ziolkowski, J. (ed.). Dumbarton Oaks: Harvard University Press, p. 47-62

Obscuritas in Medieval and Humanist Translation Theories

Forrai, R. E., 2013, *Obscurity in Medieval Texts*. Dolezalova, L., Rider, J. & Zironi, A. (eds.). Krems: Institut für Realienkunde des Mittelalters und der frühen Neuzeit, p. 157-171

Greek at the Papal Court during the Middle Ages

Forrai, R. E., 2012, *Translating the Middle Ages*. Fresco, K. & Wright, C. (eds.). Ashgate

The Readership of Early Medieval Greek-Latin Translations

Forrai, R. E., 2012, In : *Settimane di Studio - Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo*. 59, p. 293-311

The Sacred Nectar of the Deceitful Greeks. Perceptions of Greekness in Ninth Century Rome

Forrai, R. E., 2012, *Intersection Byzantium 37. Kölner Mediävistentagung. Miscellanea Mediaevalia 36*. Cologne: De Gruyter, p. 71-84

Anastasius Bibliotecarius and his Textual Dossiers: Greek Collections and their Latin Transmission in 9th century Rome

Forrai, R. E., 2008, *Formation et transmission des collections textuelles de l'antiquité tardive au Moyen Âge central (IVe-début XIIIe siècle)*. Gioanni, S. & Grévin, B. (eds.). Rome: École française de Rome, p. 317-336 (Mélanges de l'École française de Rome - Collection).

The Notes of Anastasius on Eriugena's Translation of the *Corpus Dionysiacum*

Forrai, R. E., 2008, In : *Journal of Medieval Latin*. 18, p. 74-100

Activities

Continuities between Medieval and Humanist Translation Theory and Practice

Réka Erzsebet Forrai (Organizer)

23 Feb 2018 → 24 Feb 2018

Centre for Medieval and Renaissance Studies (Organisational unit)

Réka Erzsebet Forrai (Member)

2018 → ...

Classica et Mediaevalia (Journal)

Réka Erzsebet Forrai (Editor)

2018 → ...

Societas Latina Daniae (External organisation)

Réka Erzsebet Forrai (Member)

2018 → ...

Latin for Greeks, Greek for Latins: Tools and Methods of Language Learning

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

2 Dec 2017

Rewriting – a modern theory for a premodern practice

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

18 Feb 2017

Looting Letters. The Canon of Greek Texts in the Medieval West

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

29 May 2015

Papal communication with Byzantium in the seventh century

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

6 May 2015

The tongues of the 'third medieval empire': linguistic policies of the medieval Papacy

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

26 Nov 2014

Study week for the doctoral students of SISMEEL (Florence) in Budapest: Medieval manuscripts in Hungary

Réka Erzsebet Forrai (Organizer)

4 Oct 2014 → 9 Oct 2014

Helsinki Spring School: Canonizing Medieval Literatures

Réka Erzsebet Forrai (Organizer)

12 May 2014 → 15 May 2014

The Papacy and the Corpus Dionysiacum in the Ninth Century

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

9 Apr 2014

Surprises from the Past? The impact of modern discoveries of ancient and medieval texts

Réka Erzsebet Forrai (Organizer)

11 Nov 2013 → 12 Nov 2013

Institutional authorization of Greek-Latin translations in the Middle Ages

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

8 Jul 2013 → 12 Jul 2013

The Translations at the Papal Court.

Réka Erzsebet Forrai (Speaker)

1 Jul 2013 → 4 Jul 2013

Teaching and supervision

Greek reading 1: Lucian

Réka Erzsebet Forrai

01/09/2013 → ...

Hellenistic Literature

Réka Erzsebet Forrai

01/09/2016 → ...

Medieval and Neolatin

Réka Erzsebet Forrai

01/03/2016 → ...